

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## ZIG-ZAG

Por unos cerdos

**Adios, idealismo!** En mi inocencia y desconocimiento de las cosas balkánicas, había creído de buena fe, con esa buena fe de las almas cándidas, que los serbios, como los búlgaros, los montenegrinos y griegos, habían ido a la guerra para libertar a pueblos oprimidos, y henchidos del amor cristiano que enardecido había en otros tiempos a Juan Sintierra, a Pedro el Ermitaño y a los caballeros templarios que perdieran sus vidas ante los muros de Jerusalén, en manos de los infieles, para recobrar los Santos Lugares.

En esta dorada ilusión vivía, cuando me entero de que los serbios no pelean por tan nobles y románticas causas, sino por unas parras de cerdos.

Es horrible, pero es así. El nervio económico de los serbios son los marranos. Tienen exceso de puercos, y aunque esto les ocurre a todas las naciones y apenan con ellos porque no hay más remedio, los serbios les quieren dar salida, y como por las vías pacíficas no la encontrarían, la buscan por las armas.

Servia, que, como todos los geógrafos sabemos, no es nación marítima, no tiene más mercado para sus cerdos que el austriaco. Indirectamente, y gracias a los puercos, Servia es un pueblo vasallo de Austria. Esta paga los marranos serbios al precio que le acomoda, y cuando Austria se enfurruña con sus proveedores de cerdos, cierra a éstos la frontera.

Para salir de esta situación, Servia quiere abrirse una ventana al mar. Solo puede buscarla en las costas de Albania. De ahí es que se haya enzarzado en una guerra con Turquía.

No hay, pues, en lo que a Servia se refiere, idealidad alguna en esta guerra.

¡Cuán lejos estamos de los tiempos en que griegos e itroyanos se empeñaron en una epopeya de diez años, porque el lindo Paris robara a Iberia! Imaginaos a Agamenón, a Ulises, a Aquiles, a los dos Ayas, a Patroclo y demás héroes aqueos, muriendo y destrozando a los teneros por recobrar a la rubia Helena, y pensad luego en los príncipes Jorge y Alejandro Karageorgevitch y generales serbios batidos denodadamente por unos millares de marranos y os daréis fácil cuenta de la pérdida absoluta de idealismo en la tierra.

¡Batirse por unos puercos! Ni los cerdos podían llegar a más, ni los hombres a menos.

UGOLINO

## Clima de esta Capital

Día 3 de Diciembre  
 Temperatura máxima a la sombra . . . . . 21.7  
 Mínima . . . . . 16.8  
 Oscilación . . . . . 4.9

## OBITUARIO

ANOCHÉ dejó de existir en esta Capital el conocido comerciante y estimado amigo nuestro, D. Miguel Castro Fariña, a cuya familia le enviamos nuestro sentido pésame.

## Museo Municipal

HEMOS tenido ocasión de hacer una nueva visita a nuestro Museo Municipal, habiendo visto que ya se ha empezado a colocar en anchas vitrinas la magnífica colección de armas antiguas que hasta hace poco tiempo se hallaba almacenada en las dependencias del referido establecimiento.

Entre estas armas se hallan ejemplares curiosísimos y de gran valor histórico, que merecen ser conocidos de todos los aficionados.

Con la exposición de estos objetos se aumenta en mucho el mérito del Museo Municipal y se da un buen paso hacia lo que nosotros en diferentes ocasiones hemos considerado una necesidad para aquella institución, y que es el conseguir que cuanto antes puedan ser expuestos al público los numerosos objetos que aun continúan almacenados y cuyo valor artístico o científico es ignorado por todos los visitantes del Museo.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 3 (22'20).

**En el Congreso**  
Siguen discutiéndose y votándose en el Congreso los presupuestos presentados por el Gobierno.

Hoy ha sido aprobado, el de ingresos, después de una ligera discusión sin incidentes.

**Pésame**  
La sesión de hoy en el Congreso finalizó dándose lectura a sentidas comunicaciones de pésame por la muerte del señor Canalejas enviadas por las Cámaras de Italia y Portugal.

Se acordó contestar expresivamente a estas manifestaciones de pésame.

**Del Tratado**  
Se ha recibido una comunicación de Berlín dando cuenta de que el Cónsul de España en aquella capital aprueba el Tratado franco-español sobre el asunto de Marruecos.

**Al Congreso**  
En breve será presentado a la aprobación del Congreso el referido tratado franco-español.

Madrid, 3 (22'35).

**Los estudiantes**  
Se sabe que los estudiantes se proponen anticipar las vacaciones.

El Gobierno adopta medidas con objeto de evitar que los estudiantes realicen sus propósitos.

**Montero, cobra**  
El señor Montero Ríos ha cobrado hoy las cantidades correspondientes a los meses de Octubre y Noviembre en concepto de Presidente de la Alta Cámara.

**Se supone**  
En esta Corte se supone que el señor Montero Ríos se halla ya conforme con el proyecto de Mancomunidades, lo cual facilitaría mucho su aprobación en el Senado.

**Mesa.**

**Cambios de hoy**  
Londres, vista, a 00'00, por 4  
París, vista, a 6'45.

**Atención, costureras**  
Se necesitan 200 jóvenes de 16 a 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando.

Rambla 11 de Febrero, número 3—Fábrica de paraguas.

**El caucho canario**

Las Canarias, de Madrid, publica en su último número un artículo del cual son los siguientes párrafos:  
 Aprovechando, en el verano último, unos espacios de tiempo en sus habituales ocupaciones, nuestro querido propietario Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo, los dedico a reunir los datos que tenía sobre experiencias hechas y consultas evacuadas para crear una industria en Canarias.

En Canarias existen unas plantas, que hoy carecen de toda clase de explotación industrial.

No se hallan sujetas al cultivo del hombre, porque nadie les ha encontrado beneficio. Son unas de las 140.000 especies del reino vegetal, de las cuales, según varios escritores, solo 50 tienen aplicación. Entre el número de millares restantes, se hallan las conocidas en aquel país con los nombres de Cardón y Tababa, y las cuales son plantas euforbiáceas indígenas.

Previo estudio de ellas encontró que haciéndoles incisiones o machacándolas arrojaban un jugo lechoso.

Sometido éste a manipulaciones distintas por medios conocidos, llegó a obtener una sustancia sólida, elástica, de color grisáceo y que unía a su flexibilidad bastante tenacidad.

El aprovechamiento de esas euforbiáceas para obtener el jugo y producto indicado es una invención propia y nueva, y con las manifestaciones que hizo en la Memoria queda perfectamente deslindado el derecho que solicitó para que no se confundiera con otro.

El invento es una forma especial de caucho, y el Ministerio de Fomento, con fecha de 29 de Octubre último, ha concedido a D. Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo la patente de invención por veinte años.

Puede aplicarse en la industria a cuanto requiera una sustancia de consistente pastosidad para producir choque violento o para servir de aislador.

**PEDRO RAMOS**  
 Agente de Aduanas  
 Dr. Allart, 38 — Teléfono, 99.  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## LA HEGATOMBE DE BILBAO LOS VERDADEROS CULPABLES

AL conocerse en todos sus dolorosos detalles la horrible catástrofe acaecida en Bilbao, toda España ha lanzado un grito de angustia, toda España ha derramado lágrimas por las inocentes víctimas y ha tenido una maldición para los que, ofuscados por el terror, obedeciendo al acicate de un brutal instinto de conservación, se han transformado en bestias y procedido como desalmados, pisoteando sin piedad cuerpos infantiles, quebrantando espaldas dorsales, clavando tacones en el rostro de tiernas criaturas, huyendo en vértigo de locura, como rebaño de caballos salvajes, devastando cuanto se les ponía por delante.

La prensa madrileña refleja a maravilla la primera impresión causada por el terrible y sensible suceso, estampando en sus columnas frases agresivas, conceptos violentísimos para los que, presa del miedo, se olvidaron de ese altruismo de que alardeamos todos cuando nos tenemos por civilizados, para los que se olvidaron de los más elementales deberes de humanidad, apareciendo tal como hombres primitivos. Era de esperar que así sucediese. El fenómeno es bien conocido: es lo que los etólogos llaman "acción refleja".

He aquí, en síntesis, los juicios que el desdichado acontecimiento ha merecido a algunos periódicos de Madrid.

*El País*, que es acaso el que se expresa en tonos más violentos, dice:

"La primera y la mayor responsabilidad está en los mal llamados hombres, en la pira humana, en los pedazos de carne con ojos, en los zagalones, tagarotes, papanatas, mastuerzos que había en el teatro y por salvarse, por salvar una vida harían ruín y despreciable, pisotearon, aplastaron a los niños. Esto es lo horrible, y esto es también lo deshonroso.

"Esa estadística de niños y mujeres muertos, sin que haya un hombre entre las víctimas es una vergüenza para Bilbao, para España, para la humanidad.

"Bilbao debe estudiar la causa de que una porción de sus hijos o de sus convecinos haya procedido peor que bestias. De haber en aquella siniestra galería mulos, cerdos y asnos, no hubiesen, en la desbandada, causado tantas víctimas como los hombres.

"¿Qué hombres, por llamarlos de algún modo, eran esos? ¿Cuál es su condición social? ¿Cuáles sus ideas, si son capaces de tenerlas? ¿Quién los ha educado?"

Antonio Zozaya escribe en *El Liberal*:

"En el salón había hombres. Ellos acaso comentaron años atrás la barbarie de los supervivientes en el Bazar de la Caridad parisiense. Allí las llamas, lamiendo las carnes de los más heróicos, y el humo, asfixiando a los más impasibles, turbó su razón y les obligó a saltar sobre los cuerpos débiles de las hembras. ¡Qué vergüenza!, clamó entonces la indignación. Pero ahora no hubo llamas ni vapores mefíticos; no hubo sino una falsa alarma, y los hombres se acordaron de que pertenecían a la raza maldita de Caín. Mataron a los niños. Primero es el vivir; luego, el filosofar. ¿No es esta la máxima de los egoístas?"

En *El Radical*, dice *Juliano*:  
 "Aprovechando la fuga de la razón, que huyó en compañía de los sentimientos humanitarios, el instinto bestial se apoderó de la colectividad. Y las manos fueron zarpas; los pies, cascos malditos como los del caballo de Atila. Desgarraban las zarpas; los cascos que corveaban nerviosamente acicatados por el pánico, machacaban niños y débiles mujeres. Donde aprehendían las zarpas, arrancaron túrdigas, cada golpe de los cascos, segaba una vida en floración primaveral. El "cine", se convirtió en mortero; los hombres, actuaron de maza.

"Ante la silueta de la Muerte, tremaban como liebres perseguidas por galgos los que pudieron agitarse en la hora suprema con su serenidad heroica. El más fuerte, en un "cop de coulliere" de cobardía insuperable, arrolla, hien-de, mata organismos tiernos, afirmando

la existencia del impetuoso instinto animal. La vida, sin belleza, se deshonra hasta más allá de la muerte."

Se comprende esa condenación unánime, tan violenta como brutal fué el hecho que la determina, en los primeros momentos, bajo la primera impresión, cuando aún la razón no ha tenido tiempo de ir en busca de los primeros culpables, de los verdaderos culpables de ese cataclismo.

Si, muy cobardes aquellos hombres que pisoteaban mujeres y niños en salvaje embestida de bestias acosadas, muy villano ese proceder; pero, hay que recapacitar dos cosas antes de romper en diatribas que quizás sólo en parte son merecidas: primera, si cada cual, en caso idéntico, procedería de otra manera; segunda, si todos los hombres que se hallaban en el "cine" eran unos cobardes, unos desalmados indignos de pertenecer a la especie humana. ¿No parece extraño que allí no hubiese más que hombres pusilánimes, cobardes como ratas, sin asomo de serenidad ante un peligro falso?

¡Ah, si tal fuere, habría de reconocerse que la estirpe ha caído ya en un extremo tal de degeneración, que serán inútiles todos los reactivos y todos los sistemas que se empleen para levantarla de su vergonzosa postración!

Algo debió de suceder en esa catástrofe, que no está explicado, que no acertamos a explicarnos. Pero, admitámoslo que los hechos han sido tal como aparecen a primera vista, demos por merecidas todas las censuras, todas las maldiciones lanzadas sobre la frente de los autores materiales de esos cuarenta y tantos asesinatos de niños y mujeres, reconocamos que los españoles somos un hatito de cobardes, porque no se pretenderá que los bilbaínos sean de distinta condición que los demás. Pero, ¿es que no hay más responsables, es que van a echarse sobre el público que se hallaba en el "cine" todas las culpas de la catástrofe? No es posible. Los culpables están más alto. Ahí deben de ir, en primer lugar, las maldiciones y las censuras.

Los principales culpables de este desastre, como del acaecido poco há en Villarreal, son las Juntas de especuladores, los técnicos que informan favorablemente para que se autorice la acumulación de público en lugares que no reúnen condiciones para ello, y sobre todo y ante todo, las autoridades que, por tolerancias incomprensibles, y más que nada fiadas en la inmunidad que a su puesto parece ir anexa, son las primeras en vulnerar las leyes, en reírse de ellas, en hacer y deshacer cuanto les place, suceda lo que suceda.

¿Se ha dado el caso, si quiera una vez, de que haya ido a presidio un gobernador como culpable de una desgracia de esta índole o de otra análoga, o de que se le hayan exigido responsabilidades? Cítese un solo caso. ¡Ni uno existe!

Fiadas en esa inmunidad, hacen las autoridades lo que hacen. Fiados en esa inmunidad, los gobernadores, cuando, por ejemplo, llegan unas elecciones, suelen poner a disposición de sus amigos toda su autoridad, toda su energía, y autorizan a caciques y monterillas para que atropellen, coaccionen, insulten y hasta se sirvan de la fuerza armada, que representa la ley, que se ha creado para hacer respetar el derecho, para que actúe en forma absolutamente opuesta a su misión. "Aquí estoy yo para responder de todo"—decían aquellas famosas autoridades de los tiempos sagastinos, canovistas y de Romero Robledo. ¡Y qué más querían caciques y monterillas!

Sería curioso averiguar si la casta de esas autoridades ha desaparecido ya de nuestra patria. Posible es que si se investiga bien el fondo de esta cuestión, se encuentre que de aquellos tiempos acá, sólo existe una diferencia: la de que entonces todo se hacía con un cinismo brutal, y hoy se hace lo mismo bajo el pudoroso manto de una hipocresía más repugnante aún que aquella desvergüenza.

Porque todo sigue lo mismo que antaño. Antaño se perseguía a los enemigos de los caciques, se vulneraban leyes, se hacía emigrar al que estorbaba para cometer atropellos, no había elec-

ciones en que no acaecieran sangrientos sucesos. Hogaño ocurre lo mismo. No hay más diferencia que la anotada anteriormente.

Y sucede esto, hogaño como antaño, porque hogaño como antaño las autoridades son intangibles, irresponsables, disfrutan de las mismas prerrogativas que la divinidad. Y fiadas en esta inmunidad, las autoridades se burlan de leyes, de derechos ciudadanos, de disposiciones de buen gobierno y demás zarandajas inútiles.

Muy culpables, sí, muy cobardes, muy dignos de todas las condenaciones, los que en Bilbao han pisoteado mujeres y niños; pero, más culpables las autoridades y los técnicos que autorizaron y consintieron, ellos sabrán por qué, el funcionamiento de un local que no reunía condiciones para el menester a que se le destinaba.

Si se dedujeran perfectamente responsabilidades; si se aplicaran las leyes rectamente y se acabarían las impunidades que parecen anexas a los cargos oficiales; si fuese a presidio quien a presidio debiera ir, cuando para ello se hallaran méritos, muchas catástrofes, muchos lutos, muchas lágrimas como las que se derramaron en Villarreal, en Osera, en Jumilla, en Las Palmas; muchas lágrimas como las que a toda España arranca actualmente la hecatombe de Bilbao, pudieran evitarse.

A eso deben tender las campañas de la prensa y de todos los ciudadanos: a evitar desastres, lutos y lágrimas; pero, atacando el mal en donde éste se halla, sin dejarse llevar de las impresiones del primer momento, exigiendo responsabilidades a quienes deben serles exigidas.

En la cabeza del gobernador y de los técnicos de Bilbao pudieran escarmentar ahora otros muchos, si en nuestro país se hicieran las cosas como deben hacerse.

## El tratado franco-español

LA prensa de Madrid publica un avance del tratado franco-español sobre Marruecos, que abarca los puntos principales de aquel.

En las delimitaciones geográficas, lo acordado es lo siguiente:

Se refieren al nuevo trazado de las zonas francesa y española, en relación con el primitivo de 1904; a las primeras demandas y contraproposiciones; y a las cesiones territoriales hechas por España a Francia, con motivo de las que hubo de hacer a Alemania la República francesa.

En la zona Sur, Francia obtiene, con arreglo al Convenio de 1904, 200.000 kilómetros, es decir, toda la parte del territorio comprendido entre el límite septentrional del imperio marroquí y el Oeste de Draá, aparte de dos porciones del litoral que abarcan, respectivamente, 100 y 60 kilómetros, entre los cuales se encuentra enclavado Ifni, y que representan unos 100 kilómetros de costa y unos 30 de hinterland.

En la zona Norte, tal como está limitada por dicho convenio, se establecen tres secciones:

La región del Muluya.  
 La de Uarga.  
 La del Lucus.

En la del Muluya los nuevos límites parten ahora de un kilómetro, próximamente, del vado del Kila, para subir hasta Taribassa, a través de una línea existente entre las cuencas del Kert y del Muluya.

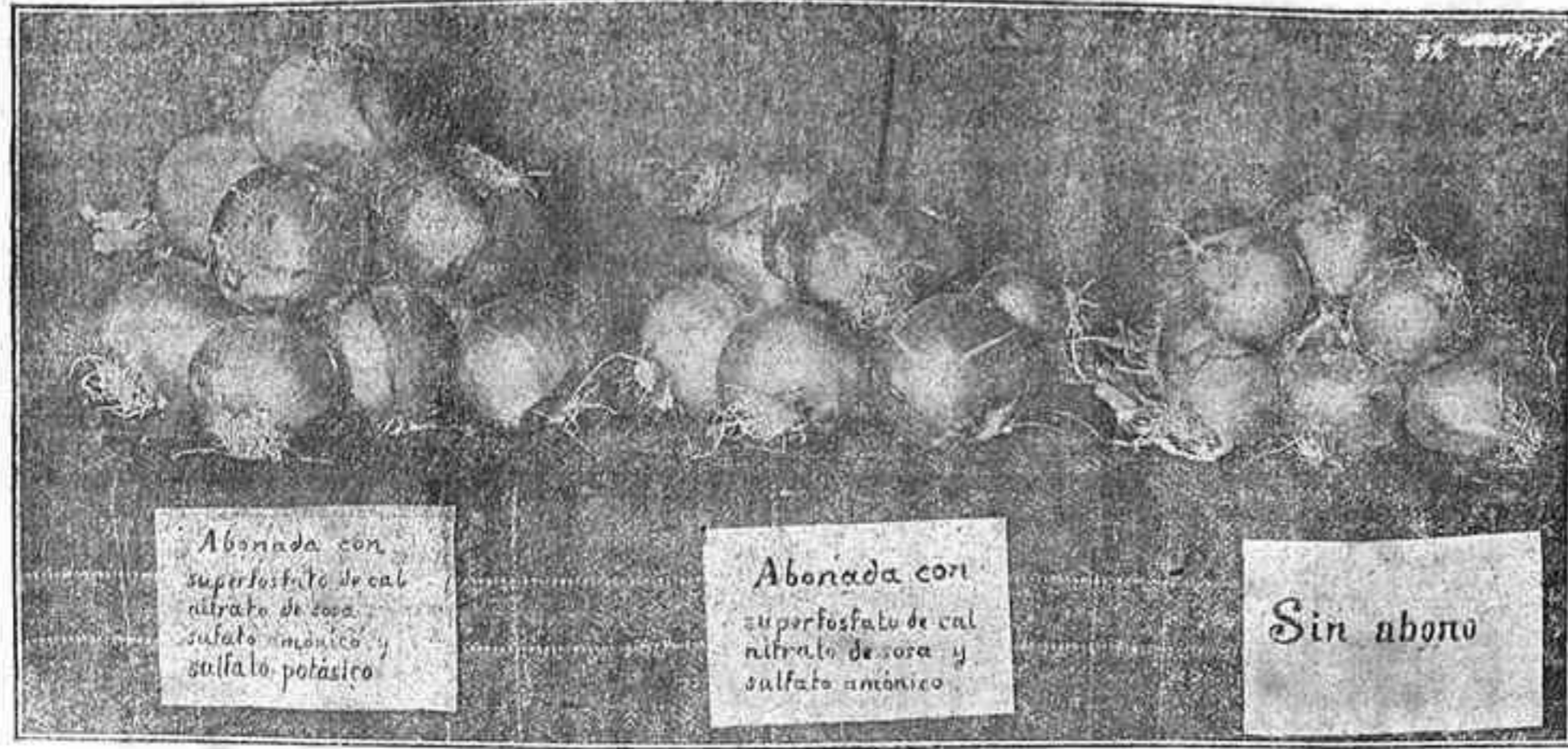
La divisoria de una y otra zona de la región de Uarga, partiendo de Taribassa, se une a lo largo de la línea trazada en las cuencas antedichas y llega a Djemaá, antes Choria de Tafraut, conservando a España ambas orillas del Uarga, después el límite pasa sobre la orilla derecha o superior para seguir por las primeras alturas que lo bordean, dejando el curso entero de Uarga dentro de la zona francesa y uniendo al término la antigua frontera de 1904, al Este de Uazan.

En el Lucus se ha tomado como límite el paralelo 35, dejando dentro de la zona española el monte Ghami, posición estratégica situada un poco más abajo de este paralelo, a condición de que España no construya fortificaciones en Alcazarquivir.

En nuestra zona Norte, así delimitada, hay que prescindir, internacionalizándola, de la ciudad de Tánger y tierras que la circundan.

Diccionario español-francés y francés español. Un tomo, 6 pesetas.  
 En la Imprenta García Cruz.

# CEBOLLAS - Experimento de Abonos hecho por Don José Andrés Andreu, en Valencia (Llano de S. Bernardo)



### Abono por hectárea

Superfosfato de Cal . . . 533 Kgs.	900 á 1000 Ks. de Guano, com-	SIN ABONO
Nitrato de Sosa . . . 166 »	puesto de 60 p <sup>g</sup> de Superfosfa-	
Sulfato de Amoníaco . 166 »	to, 35 p <sup>g</sup> de Sulfato de Amoníaco	
Cloruro Potásico . . . 200 »	co y 5 p <sup>g</sup> de cloruro potásico.	

### Producción por hectárea

**30.619 kgs.      27.025 kgs.      20.125 kgs.**

La POTASA influye en la mejor conservación de las cebollas. - VARELA.

#### CURA "TRABUCAIRE"

### ORNAMENTOS DEL CULTO...

NUESTROS lectores saben por telegramas ya publicados en sazón oportuna, que días pasados le fué recogido un revólver a un pfo sacerdote, al ir este a entrar en el Congreso.

He aquí como relata y comenta el hecho nuestro colega madrileño *El País*:

"Llegó el turno de entrada y cacheo a un cura, y, al ir a echarle mano el ujier, dijo:

—¡Cuidado con el lado izquierdo!

—No comprendo dijo el ujier registrador o cacheador.

—Está bien claro—dijo el humilde pastor de almas—al mismo tiempo que sacaba del lado izquierdo una cosa que tenía forma de revólver y que resultó ser tal, y cargadito y todo, como manda la doctrina, especialmente en su quinto mandamiento.

—¿Esta arma...?—interrogó el ujier cogiéndola por la culata, como se cogen los hisopos.

—Tengo licencia, dijo el presbítero.

—Licencia para decir misa?

—Y para llevar cachorrillo y escopeta. Es licencia de caza.

—¿Pero usted cree, padre de almas, que la Cámara baja es un coto o una conejera?

El ujier que había descubierto el mate sagrado requirió el auxilio del compañero de tribuna para que se encargase de la vigilancia mientras él bajaba a la Presidencia del Congreso a entregar el revólver y comunicar lo ocurrido.

El diputado Sr. Rodés se presentó a poco al presidente de la Cámara, y le dijo:

—Conozco a ese sacerdote, y respondo de él.

Y, bastaron estas palabras del diputado catalán para que al cura, sin interrogatorio de ningún género, se le pusiera en la calle, aunque no se le devolvió el revólver.

¡No faltaba más! Pudieron devolverle el pistón y regalarle, encima, una caja de cápsulas y unas páginas de misal, para tacos.

¿Saben nuestros lectores como trató de justificar el presbítero el uso del devocionario Smith? Pues—dijo—según afirman, que lo llevaba para defenderse de los numerosos ataques que, según es fama, ocurren en Madrid.

Pero si la doctrina de Cristo y la mansedumbre de los pastores de almas no quedaron muy bien paradas en el cacheo, quedó, en cambio demostrada la eficacia de las predicaciones de los organizadores de *requetés*, porque el curita armado resulta ser socio de un círculo tradicionalista, pues llevaba el "rico" carnet de uno de éstos.

Algunos colegas que en estos días se han distinguido por sus lamentaciones tendenciosas y aspavientos rayanos en lo grotesco, queriendo hacer ver que sentían el infame asesinato de Canalejas, y los cocodrilos políticos que al mismo tiempo que lloraban la muerte, preguntaban: "¿Cuándo hay crisis?" o "¿Dónde nos acoplamos?", no han dado importancia al descubrimiento del clérigo *pistolero*.

Más censuran el rigor que se ejerce en la Cámara, que el acto de llevar revólver quien viste los hábitos religiosos y está en sitio en que no puede correr peligro alguno.

¡Ay de nosotros, si el del revólver es un infeliz obrero o un republicano conocido! ¡Lo que hubiesen dicho!

Hubiesen pregonado el nombre del contrabandista a los cuatro vientos; hubieran pedido nuevas leyes de represión, aumento en la lista civil y algo

más para culto y clero; hubiesen fichado al "criminal", y, preventivamente, lo hubieran zampado en el calabozo del Juzgado de guardia, y luego en el Abanico, hasta sustanciar el proceso.

Ahora sí que viene bien la frasecita, señores mauristas, "nosotros somos nosotros", y, sabiendo que el cura Merino atentó contra la vida de Isabel II, que el reverendo Galeote mandó a la gloria al obispo Izquierdo y que otro cura atentó contra la vida de Pi y Margall, no se nos ha ocurrido sospechar que el cura que ayer dió el espectáculo a la puerta de la tribuna pública del Congreso iba a matar a Pablo Iglesias, Azcárate, Melquiades Alvarez, inducido por las "ejemplares" predicaciones del seráfico cura Santa Cruz y por las idioteces de los cocodrilos, cu-cólogos, fariseos y ambiciosillos que tanto gusto han dado estos días últimos a los que al saber la noticia del luctuoso cacheo, decían ayer:

—¡Pobrecito! ¡Era un presbítero de provincias! Además, tenía licencia de uso de armas, aunque no la llevaba encima. ¡Tenía licencia! ¡Claro! ¿Qué se figuraba usted?

Y se le ocurre a uno preguntar, por deducción: Si con la bula se puede comer carne, con licencias eclesiásticas y licencia de armas, ¿se puede...?

—¡Libranos, Señor, de malos pensamientos!

**Lo mismo que aquí...**

LEEMOS, cortamos, pegamos y aplaudimos:

"En Las Palmas se ha abierto una suscripción pública para costear la lámpara conmemorativa del insigne canario, el cura Gordillo, que presidió las Cortes de Cádiz y fué el primer diputado de la Gran Canaria en aquella Asamblea."

Exactamente lo mismo que vamos a hacer aquí con respecto a los grandes hombres que nos representaron en las famosas Cortes.

**NUESTRO CONCURSO PREMIOS A LA VIRTUD Y A LA LABORIOSIDAD**

**BOLETINES RECIBIDOS**

#### VIUDAS

NOMBRES Y APELLIDOS	Anteriores	Hoy	TOTAL
D. <sup>a</sup> Dolores Hernández Franquis . . . . .	1377	203	1580
" Dolores Pérez . . . . .	604	529	1133
" Jacinta Alberto Lanzarán . . . . .	820	212	1032
" Rosario Díaz . . . . .	651	351	1002
" Cipriana Barroso . . . . .	689		689
" Ramona Campos Hernández . . . . .	567	81	648
" Carlota Navarro de la Guardia . . . . .	468		468
" Consuelo de la Cruz Expósito . . . . .	267	168	435
" Antonia Casanova Molina . . . . .	47		47
" Pilar Vera Oliva, San Telmo, 21, viuda hace 16 años, tiene dos hijos . . . . .		24	24

#### CIGARRERAS

Srita. Acisla Cabrera . . . . .	2111	173	2284
" Antonia Jorge . . . . .	467		467
" María García . . . . .	214		214
" Irene González . . . . .	101		101
" Carmen Mechado Ruiz . . . . .	39		39

#### COSTURERAS

Srita. Carolina Fernández . . . . .	1026	151	1177
" Francisca Delgado . . . . .	939	234	1173
" María Marrero . . . . .	678	24	702
" Angela González Febles . . . . .	160	175	335
" Rosenda Sabina . . . . .	139	75	214
" María Alonso . . . . .	101		101
" Marina Delgado . . . . .	46		46
" Pilar Expósito, 21 años, huérfana de padre, Pescadores, número 4 . . . . .		22	22
" María González Delgado . . . . .	10		10

Totales . . . . . 11521 2422 13943

SIRVIENTAS. —Las ya publicadas en días anteriores.

## ECOS Y COMENTARIOS

Aclárese el concepto

El Nudo, semanario de Santa Cruz de la Palma, dice que un periódico avanzado de esta Capital, haciendo coro a la minoría conservadora de nuestro Ayuntamiento, ha dicho que las nuevas reformas político-administrativas de este Archipiélago, han concedido mucho a la isla de la Palma.

No dice el colega palmero qué periódico avanzado de esta localidad ha dicho eso, y como EL PROGRESO es avanzado y puede haber quien crea que ha sido este diario el que ha dicho aquello, agradeceríamos a El Nudo hiciese la oportuna aclaración.

### DE GALLOS

HAN quedado definitivamente contratas las peleas de gallos de la próxima temporada entre los partidos Obrero, de esta Capital, y el de la vecina ciudad de La Laguna.

Las peleas empezarán el domingo de Carnaval del año próximo, siendo gallos, de esta Capital don Agustín L. Matos, y de La Laguna don Adolfo Ganjes.

La casa de gallos de esta Capital estará abierta desde mañana.

### A la Empresa del Parque Recreativo

HACIÉndonos eco de las quejas que anoche oímos formular a numerosos espectadores durante la función en el Parque Recreativo, nos dirigimos a la Empresa a fin de que vea la conveniencia de tapar totalmente los claros de ambos lados, pues esto que en verano supone un gran acierto, para amenorar en lo posible el calor de entonces; en invierno es del todo contraproducente, pues hay días en que hasta peligroso es asistir a las secciones del Parque a causa del frío excesivo que

se deja sentir y que obliga a los espectadores a permanecer cubiertos y abrigados para resguardarse de un seguro catarro o algo peor.

Por creer justas estas quejas y siendo, como es, reconocida por todas la deferencia que con sus favorecedores guarda la Empresa [del Parque, de esperar es que ésta se apresure a remediar el mal, haciendo desaparecer el remoquete de "La nevera", que es como ahora llaman a aquel lindo teatrillo.

## Notas marítimas

### Pasajeros

A NOCHE fondó en nuestro puerto el vapor español *Carmen* trayendo 5 pasajeros de San Juan y escalas.

—Hoy a primera hora fondó el vapor correo español *Reina Victoria*, trayendo 23 pasajeros de Cádiz y llevando 13 para Las Palmas.

## DE LA POLICIA

### Guardia municipal

DURANTE el mes de Noviembre ha prestado este cuerpo los siguientes servicios:

Partes al Juzgado de Instrucción . . . . .	1
Id. al municipal . . . . .	56
Servicios especiales e indefinidos . . . . .	33
Denuncias a los Sres. Tenientes Alcaldes . . . . .	222
Detenidos en la prevención por distintas faltas . . . . .	76
Total . . . . .	388

### Servicios

Anteayer fué conducido al Hospital civil por un agente municipal, Luis González García, de 35 años de edad, el cual presentaba un herida en la sien derecha de pronóstico leve, causada casualmente al caerse de una escalera.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 4 (9'25).

### Consejo

Hoy se celebrará un consejo de ministros en el que se han de tratar asuntos de gran interés.

### Hacia el indulto

El jefe del Gobierno Sr. Romanones ha ofrecido proponer en el Consejo de ministros de hoy el indulto de los periodistas procesados por delitos políticos.

### Huelga solucionada

Contra de lo que se esperaba ha sido satisfactoriamente solucionada la huelga que sostenían los obreros de Benicarló.

### Un ciclón

En Madagascar se ha desarrollado un tremendo ciclón que ha causado enormes daños.

Las pérdidas que ha ocasionado son grandísimas.

### Mesa.

## ESPECTÁCULOS

### Parque Recreativo

*Agua de Noria*, obra estrenada anoche y "éxito ruidoso en Madrid", es un grandísimo disparate, sin pies ni cabeza, abundante en curserías y sobre todo en ESCARNIO de lo que siempre ha de ser sacratísimo para los españoles.

"No hay derecho" a una cosa tan rematadamente mala.

Engendros como ese pueden considerarse las "chocheces" de D. Miguel Echegaray.

La música, de Vives, es hermosa, muy digna de pertenecer a una obra, y no a un *badajo* como el que nos ocupa.

El bellissimo coro de los guerrilleros fué con justicia muy aplaudido y mereció los honores de la repetición.

Hay que anotar que la obra no se representó completa, cosa, a la verdad, no lamentable, si con ello no se suprimieran también algunos trozos de mú-

sica que, como los que oímos, deben ser muy bellos.

El desempeño estuvo a la altura de la obra, exceptuando a Gamero, Monte y... el coro. Bordes cantó bien.

La Srta. Torrijos haciendo la *Soled* de "Carceleras" nos sorprendió gratamente, pues en contra de lo que esperábamos, estuvo acertada y en momentos muy bien.

Para hoy se anuncian *Juegos Malabares*, *Agua de Noria* y *El húsar de la Guardia*.

### Salón Novedades

Gustan cada vez más los artistas que forman el duetto *Lies Gari Uset*, siendo a diario muy aplaudidos.

Esta noche celebrará su beneficio la gentil *Luziny*.

Se proyectarán interesantes películas.

## NOTICIAS

**De viaje.**—Mañana, a bordo del vapor alemán *Frankenwald*, emprenderán su viaje de regreso a Cuba los distinguidos Sres. D. Recaredo y Don Augusto Lecuona, quienes han permanecido una corta temporada entre nosotros, durante la cual se han granjeado las simpatías de sus ya numerosos amigos.

Lamentamos la ausencia de tan estimados señores y les deseamos un feliz viaje de regreso a su patria.

**Correo.**—Esta noche a los 10 saldrá de nuestro puerto con destino a Las Palmas el vapor correo español *Reina Victoria*, llevando pasajeros, carga general y correspondencia de la Península y esta isla para Canaria.

La "*Kainita*" molida contiene un minimum garantizado de 12.40 por ciento de POTASA PURA. Es muy barata.

**Depósito.**—A nuestro estimado amigo y compañero D. Jose García Palenzuela se le ha conferido el encargo de un depósito de postales de la fábrica Alfonso López y C.<sup>a</sup> de Valladolid. Enhorabuena.

**Astrónomos.**—Leemos que se anuncia la próxima llegada a esta isla de una nueva comisión de astrónomos ingleses y alemanes con objeto de hacer estudios en el Teide.

**Poseión.**—Ha tomado posesión de su cargo de Oficial primero de este Gobierno civil, don Tomás Pérez del Pulgar.

**Representante.**—Nuestro compañero don Policarpo Niebla, Director de *La Opinión*, ha sido nombrado corresponsal en esta isla de los importantes diarios madrileños *El Liberal*, *El Imparcial* y *el Heraldillo de Madrid*.

**Consultas.**—Nuestro estimado amigo el reputado doctor don Juan Rodríguez López, tiene el propósito de celebrar consultas, los domingos, en el Puerto de la Cruz.

**Regresos.**—En el vapor español *Reina Victoria* llegaron anoche los médicos militares D. Lucas Zamora y don Julián Rodríguez. Este último viene acompañado de su señora esposa y su hijo.

—En el mismo vapor regresaron de la Península el apreciable joven comerciante D. Alvaro Ruiz y señora, y el Ayudante de Obras Públicas, D. Cirilo Ucelay.

Les saludamos.

**En el "Novedades".**—Anoche, durante los intermedios de una otra película, se proyectó un anuncio titulado "El Control", en el cual se destacan los siguientes "gazapos":

*Ostram*, debiendo leerse *Osram*, e *irrompibles* en lugar de *irrompible*.

¡Qué se corrija eso! ¡Por... decorol

**Consulta.**—Desde el día 1.º de Diciembre habrá en la Clínica del especialista D. Juan Rodríguez, todos los sábados de 3 a 4 de la tarde, consulta gratis para los pobres de solemnidad.

Hojas de arbitrios extraordinarios. De venta, Imp. García Cruz.

## Pinillos, Izquierdo y Ca.

El magnífico vapor correo español

### MARTÍN SAENZ

de 5 000 toneladas, llegará á Santa Cruz de Tenerife el día 13 de Diciembre de 1912, con destino directamente para los puertos de

La Habana, prosiguiendo después á Santiago de Cuba

con hueco disponible para pasajeros de primera y segunda clase y bastante alojamiento para el pasaje de tercera clase y hueco para carga.

Agente, C. DIAZ BOTAS, en casa de ELDER, DEMPSTER Y Ca., Alfonso XIII, número 48.



## Hamburg Amerika Linie

COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES

El recién construido vapor correo alemán y telegrafía sin hilos,

### FRANKENWALD

llegará á este puerto el 4 de Diciembre de 1912, saliendo DIRECTAMENTE para la

## HABANA

para donde admite pasajeros y carga.

NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino á los puertos de MEXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana. Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

# Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrín, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódicos, guata, etc., es la de

## PETERSSON, BRAATHEN & Co.

DE SUECIA, NORUEGA, SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS

OFICINA en la calle de Candelaria, número 26. Apoderado **P. Duque**, Teléfono, número 58.

## ELDERS & FYFFES, LIMITED

### Línea de Vapores



# "MIAMI"

El vapor inglés

de 3.762 toneladas, cargará frutos en este puerto el día 5 de Diciembre, entregándolos en GARSTON DOCKS (distante 5 millas de Liverpool) que tienen condiciones excepcionales para la distribución de frutos por ferrocarril a Londres, Manchester, Birmingham, Hull, Newcastle, Edimburg y demás plazas.

Tiene hueco disponible para 20.000 huacales plátanos en los entrepuentes, además amplias bodegas y cubiertas para tomates y patatas.

Los vapores de esta línea fueron contruidos expresamente para el transporte de plátanos de las Antillas y tienen sus bodegas arregladas de tal modo que permiten mantener cualquier temperatura por medio de una instalación mecánica para la circulación de aire al grado necesario.

### Tipos de flete á Garston

	Plátanos por huacal	TOMATES Y PATATAS por toneladas de 40 pies cúbicos
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/2 neto.	13/6 neto.
Id. Orotava . . . . .	1/5 "	16/8 "
<b>Flete corrido á Liverpool (libre de derechos de dique)</b>		
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/6 neto.	15/- neto.
Id. Orotava . . . . .	1/9 "	18/2 "

Estos vapores cargarán directamente en el Puerto de la Cruz cuando haya carga suficiente. Cuando no vayan á cargar allá, los Consignatarios arreglarán el traer la fruta desde el Puerto de la Cruz en vaporcitos de cabotaje, para ser trasbordada en Santa Cruz, á los vapores grandes.

Darán informes: FYFFES, LIMITED, ó los Agentes: MILLER, WOLFSON & Co.

## ¡Agricultores!

### PLANTONES DE OLIVO

Próximamente se esperan de Andalucía de superior raza. — Informará, Don FRANCISCO GUERRERO, Plaza del Mercado.

### Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
BARCELONA

Pesetas

Capital suscrito. . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado. . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77

Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909. . . . . 44.325.252'40

Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.

Pesetas 1.939.813'32

y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.

D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA

Delegados:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.

EN LAS PALMAS

Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

## Ya llegaron

En la Tabacquería de la Alameda de la Marina se acaba de recibir de la Habana un extenso surtido de tabacos y de todas vitolas de las principales fábricas, como son, Romeo y Julieta, Partagas, Hernani, Murias, Camacho, Gerner y Moreda; también se recibieron los Cigarrillos Cabañas, Bock, Henry Clay, y otras marcas que se expendrán a precios sin competencia.

Diccionario inglés-español y español-inglés. Un tomo, 6 pesetas.

LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio, DOS pesetas.

Recibos de alquileres de casas se venden en la Imp. García Cruz.

## Ramón Gil-Roldán ABOGADO

Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17) y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

### Se necesita una joven

para vivir interna. Una familia inglesa necesita una joven que sepa coser bien y que ayude en algunos trabajos de la casa. Rszón, calle de la Marina, 11.

# CERVEZA HAMMONIA



## Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

DEPOSITARIOS:

Hijos de Ruiz de Arteaga.

## Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

## Ostras frescas

se acaban de recibir en la acreditada cervceria LA GADITANA de JOSE L. BENÍTEZ, calle de S. Pedro Alcántara, 6

## Casa en La Laguna se vende

una en la calle de Nava Grimón, número 38 (antes Agua). Informarán en La Laguna, en la Droguería de D. Arturo Barreto, y en la Notaría de don Rafael Calzadilla, Santa Cruz de Tenerife.

### Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina á Gran Vía (Barrio de los Hoteles)  
Director: DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN  
(606 Ehrlich)  
Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

Recibos para participaciones de Loterías. De venta, Imprenta García Cruz, San José, núm. 36.

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres  
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS: £ 4.600.000

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios, Miguel Rodríguez Baeza. Dirección: Canales, 36.

Hojas de arbitrios.—De venta, Imprenta García Cruz, San José, 36

## IMPRENTA.

Se vende la imprenta donde se tiraba el periódico Excelsior, del Puerto de la Cruz, al contado o a plazos. Material moderno, abundante y variado para imprimir hasta dos periódicos, trabajos particulares, etc. También una pequeña auxiliar.

Se venden las casas números 55 y 70 moderno de la Rambla de Pulido. Informarán en el núm. 55, ó don Gregorio Gómez Maeso, Benavides, 16.

Se vende la venta de la calle de Puerta Canseco, núm. 77, por no poderla atender su dueño, establecida en sitio acreditado.

## COSTURERA

se necesita una que sepa coser bien, para trabajo fino en una casa particular, en la que tendría que ayudar también en algunos trabajos ligeros y quedarse de noche. Razón, Marina, 11.

## Enseñanza mercantil

Clases particulares de Cálculos Mercantiles, Partida doble, Legislación y Correspondencia Mercantil, explicadas por D. Luis de la Fuente y Losañez, Interventor de Sucursales del Banco de España, por oposición, ex-Catedrático numerario de estas asignaturas durante doce años en la Escuela provincial de Artes y Oficios de Segovia, condecorado con la Cruz de Isabel la Católica por servicios prestados en la enseñanza, etc.

En el corto espacio de un año, los alumnos aplicados, aprenden lo indispensable para ser buenos empleados de bufete y mostrador, adquiriendo conocimientos sin los cuales no deben ser admitidos como dependientes en ningún establecimiento comercial ni oficina.

Procedimientos esencialmente prácticos y honorarios módicos.

Cada seis meses (en Junio y Diciembre) se premia con diploma a los alumnos aplicados.

CLAVEL. 1  
Horas: de 8 a 9 por la mañana; de 9 a 10 por la noche.

## C. BEAUTELL

DEPARTAMENTO DE ABONOS QUIMICOS  
Importación de toda clase de materias para abonos  
GUANOS DEL PERÚ Y RÍO DE LA PLATA  
::::: ABONOS DE PESCADO :::::  
**Abonos Compuestos**

NITROS y CLORATOS. — Para la fabricación de pólvora y fuegos artificiales. Telegramas: Beautell, Tenerife. — Escritorios: Rambla de Pulido, 41.

## Clínica

DE GARGANTA, NARIZ, OJOS Y OIDOS del Doctor especialista Juan Rodríguez López

Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de la vista, inyecciones del nuevo preparado NEOSALVARSAN. Anexo á la Clínica se halla un Laboratorio para el análisis del jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc.

Horas de consulta, en Santa Cruz de 11 a 12 de la mañana y de 2 a 4 de la tarde, Pérez Galdós, 12.—En La Laguna, los jueves, de 4 a 5 de la tarde y los domingos, de 10 a 12 de la mañana, Juan de Vera, número 41.

## Cemento alemán superior

MARCAS  
**Teutonia y Hércules**

de fragua rápida lo mismo en agua dulce que salada, y de GRAN FUERZA Y RESISTENCIA. Garantizamos que es lo mejor que se conoce. Agente exclusivo en Islas Canarias: JOSÉ ACUÑA, Ruiz de Padrón, número 1.—Santa Cruz de Tenerife.

## Bank of Brithis West Africa, Ltd.

Banqueros de los Gobiernos de las Colonias Inglesas DEL AFRICA OCCIDENTAL

Se realiza toda clase de operaciones bancarias. Se abren cuentas corrientes a la vista, abonando el 1 y medio por ciento anual. Admiten Depósitos fijos por un trimestre, abonando el 2 por ciento anual; por un semestre, abonando el 3 por ciento anual; por un año, abonando el 4 por ciento anual.

Agentes, ELDER, DEMPSTER & Co., Alfonso XIII, 34.

## MATOLIN.

(Hall's Sanitary Washable Distemper)  
Nueva pintura al agua higiénica y lavable

Recomendamos al público se fije en las ventajas de esta NUEVA PINTURA superior á todo lo conocido.

- (1) Puede usarse indistintamente para las paredes interiores ó exteriores de cualquier edificio.
- (2) Cuando los empapelados han sufrido deterioro, se usa sobre el mismo papel con resultado maravilloso, si no contiene dorados.
- (3) Tres semanas después de pintada una pared interior, puede ésta lavarse fácilmente con una esponja y agua tibia.
- (4) La dureza que adquiere esta pintura después de aplicada y el hecho de contener 1/2% de ácido fénico, la recomiendan como la única verdaderamente higiénica para el uso de habitaciones interiores. (Garantía de Water Ratcliffe, Químico de la Corporación de Boston EE. UU.)
- (5) Aplicada al exterior de cualquier casa, es de una belleza incomparable, porque formando una capa durísima no tiene esa pérdida de brillo que se observa en las sales comunes y calcáreas. Es también superior á las pinturas de aceite por su baratura y fácil aplicación, no teniendo que enviadarte mucho en firmeza y aspecto.
- (6) MATOLIN esta preparado para todos los climas y la lluvia lejos de perjudicarlo lo endurece más.

Venta exclusiva en la Ferretería inglesa de CAUFIELD & SONS. GRAN SURTIDO EN COLORES



**Compañía trasatlántica**  
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Diciembre de 1912

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRUSTEGUI	9	Montevideo y Buenos Aires.
ISLA DE PANAY	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVERDE	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
LEON XIII	16	Cádiz, Barcelona.
MONTEVIDEO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
MANUEL CALVO	31	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



**Cie. Générale Transatlantique**

El magnífico rápido vapor correo francés  
**CALIFORNIE**  
llegará a este puerto el 11 de Diciembre, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la  
**HABANA**  
admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.  
Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, Pesetas 134.  
Agente, R. GARCIA, en casa de los señores  
**HARDISSON HERMANOS.**



**Hamilton & Co.**

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Galway Castle	20 Novbre
	Remuera	20
	Gothic	22
	Dunluce Castle	27
	Whakatane	29
	Norman	4 Dicbre.
	Arawa	5
	Comrie Castle	7
	Gloucester Castle	11
	Inkosi	13
LIVERPOOL	Thessaly	16 Novbre
	Burgundy	22
Cap-Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Sta. Elena.	Gulldford Castle	19 Dicbre.
	Remuera	26 Dicbre.
Cap-Town y pto. de Australia	Gothic	23 Dicbre.
	Steigerwald via Amberes.	10 Novbre
HAMBURGO	Hohenstaufens, via Madeira y Lisboa.	15
	Bavaria, via Antwerp.	28
	Grünwald	27 Dicbre.
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Frankenwald	1 Dicbre.
	VARIOS	

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

**Línea de Vapores Otto Thoresen**  
Fruteros de



Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE

Día 4 el vapor **San Lucar**  
Día 12 el vapor **Santa Cruz**  
Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.  
Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull  
SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE  
Día 7 el magnífico vapor **San Mateo**  
Día 21 el magnífico vapor **San José**  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7 0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.  
Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, siguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.  
Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.  
Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

**Nicolás Dehesa**  
Banca y Cambio  
Alfonso XIII, 64  
Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

**Yeoward Brothers**  
Línea de vapores rápidos  
FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de DICIEMBRE.  
Día 6 Ardeola  
13 Aguila  
20 Andorinha  
27 Avetoro  
Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atacando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.  
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 12:12:0.  
Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0.  
Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.  
Servicio interinsular.—Vapor **ALCA**  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.  
Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

**Ya están llegando Pascuas! Pascuas!**  
EL GUANCHE, Valentin Sanz, núm. 27,  
tiene el gusto de avisar a su numerosa clientela y al público en general, que ya ha empezado a recibir los artículos propios para celebrar las PASCUAS.  
Jamones, Salchichones, Chorizos, Embuchados, Quesos, Mortadelas, Pastelillos, Turrones, Peladillas, Mazapanes, y otra infinidad de artículos que ya iremos anunciando.  
Todo de las mejores fábricas españolas y extranjeras.  
Que nadie compre antes de leer el anuncio de esta casa!  
EL GUANCHE, Valentin Sanz, núm. 27.

**Doctor García Ríos**  
Médico-Cirujano  
EX-INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA  
Vías urinarias.—Partos.—Enfermedades de la mujer y de los niños.—Medicina general.—Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos  
Cirugía general.—Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (almorranas).—Cirugía del aparato urinario y genital del hombre.—Operaciones en la garganta, nariz y oídos.—Electroterapia y masaje vibratorio.  
SÍFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado NEOVARSAN (606)  
Consulta de 3 á 5.—Gratuita de 5 á 6, los martes y viernes.  
Alfonso XIII, 51. Teléfono, 371.

**Miller, Wolson & Co.**  
BANQUEROS  
3, EDUARDO COBIAN, 3  
(ANTES MARINA)  
Santa Cruz de Tenerife  
Islas Canarias

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para sirvientas: El concedido para este Concurso por el Excmo. Ayuntamiento de esta Capital.  
D. \_\_\_\_\_ que habita en la calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ tiene a su servicio hace \_\_\_\_\_ años, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ años de edad, natural de \_\_\_\_\_ El comportamiento de esta sirvienta desde que se halla a nuestro servicio hasta el día de la fecha ha sido \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_ domiciliado en la calle de \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ tuvo a su servicio durante \_\_\_\_\_ años, a \_\_\_\_\_ la cual observó durante ese tiempo una conducta \_\_\_\_\_ Dicha sirvienta se halla actualmente al servicio de D. \_\_\_\_\_ domiciliado en la calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ (Táchese la parte de boletín que no fue utilizado, y firmese.)

**Interesa a todos**  
No hay nada imposible cuando hay voluntad  
Máquinas de escribir y de coser, Gramófonos y cajas registradoras, cajas de música y aparatos eléctricos, Relojes de todas clases, aparatos científicos y de óptica, aparatos de telégrafos.  
Herramientas y aparatos de cirugía y de física, armas de todos sistemas, sedora y platan toda clase de objetos de metal y se hacen sellos de caucho, y en fin, todas cuantas clases de objetos, mecanismos y aparatos sean de la índole que fuesen, y que estén inútiles, todo tiene composición con llevarlo inmediatamente al Mecánico Enciclopédico **Luis de Fuga Martínez**, que vive en la Rambla de Pulido, núm. 41, (al lado del almacén de don Cristóbal Beutell), Santa Cruz de Tenerife.  
Teléfono, núm. 444.  
Sellos de cauchú, de todas formas y tamaños, se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

**Argentine Cargo Line**  
El magnífico vapor correo inglés  
**EL CORDOBÉS**  
de 7.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 8 de Diciembre con destino á **LIVERPOOL** con hueco disponible para frutos.  
Agentes: **Elder, Dempster & Co.,** Alfonso XIII, 84.  
**The Royal Mails Steam Packet Company** (Mala Real Inglesa)  
El magnífico vapor inglés  
**AGADIR**  
saldrá de Santa Cruz el día 1.º de Diciembre con destino á **LONDRES** con hueco para frutos y pasaje.  
Agentes: **Elder, Dempster & Co.,** Alfonso XIII, 84.

**Elder, Dempster & Co.**  
El magnífico vapor correo inglés **Akassa**  
de 6 000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 30 de Noviembre, con destino á **LIVERPOOL** con hueco disponible para pasajeros y carga.  
El magnífico vapor correo inglés **PRAH**  
de 5 000 toneladas llegará á Sta. Cruz el día 2 de Diciembre con destino á **HAMBURGO** con hueco disponible para frutos.  
El magnífico vapor correo inglés **Addah**  
de 5 200 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 3 de Diciembre con destino a **LIVERPOOL VIA MADEIRA** admitiendo carga y pasajeros.  
Agentes: **Elder, Dempster & Co.,** Alfonso XIII, 84.  
Nota.—La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lancharje será por cuenta de los mismos.

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para obrera cigarrera: El otorgado por el casino Círculo de Amistad XII de Enero de esta Capital.  
D. \_\_\_\_\_ considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. \_\_\_\_\_ domiciliada en la calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ que presta sus servicios en el fábrica de don \_\_\_\_\_ Tiene \_\_\_\_\_ años de edad; es huérfana de \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ vive en compañía de \_\_\_\_\_ y tiene a quien mantiene.

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para una obrera costurera: El otorgado por EL PROGRESO y un querido amigo de esta Redacción.  
D. \_\_\_\_\_ considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. \_\_\_\_\_ domiciliada en la calle de \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ que presta sus servicios en el taller de \_\_\_\_\_ Tiene \_\_\_\_\_ años de edad; es huérfana de \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ vive en compañía de \_\_\_\_\_ y tiene a quien mantiene.

**SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA**  
Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlan te, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.  
Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1, 2, 8, 13, 17, 23 y 28  
SERVICIO DEL MES DE NOVIEMBRE  
Para Cádiz (via Las Palmas)  
Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días 1 y 17.  
Para Cádiz y Sevilla  
Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestre: los días 8 y 23.  
Para Las Palmas.—Los días 4, 9, 17, 19 y 24 á las diez de la noche y el día primero á las 10 de la mañana.  
Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz.  
Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

**¿Va V. á Novedades?**  
Pues no olvide que el mejor y más económico sitio para tomar un piscolabis lo encuentra en el número 4 de la misma calle.  
**Café selecto; cenas económicas; ricos bocadillos; vinos finos, cervezas** y cuanto pueda apetecer el cliente más delicado.  
No hay precios más económicos ni servicio más esmerado.  
**¡No lo olviden, calle Ferrer, 4, No lo olviden!**  
Ya se recibieron las novelas **Malditas sean las mujeres. Malditos sean los hombres.**  
Precio, 1 peseta  
De venta, Imprenta García Cruz, San José, 36.

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para una obrera costurera: El otorgado por EL PROGRESO y un querido amigo de esta Redacción.  
D. \_\_\_\_\_ considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. \_\_\_\_\_ domiciliada en la calle de \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ que presta sus servicios en el taller de \_\_\_\_\_ Tiene \_\_\_\_\_ años de edad; es huérfana de \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ vive en compañía de \_\_\_\_\_ y tiene a quien mantiene.

**Qui Blas de Santillana.**—Un hermoso tomo con una preciosa cubierta en colores, 1 peseta.  
En la Imprenta García Cruz.

**Agustín Díaz Casanova**  
—PROCURADOR—  
San José, núm. 18

**Señores anunciantes:**  
Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par; todo está á la vista, nada está oculto. Si para publicar vuestros anuncios os interesa saber el número de ejemplares que reparte este modesto diario, pasad por nuestros talleres cualquier día, á las cuatro de la tarde, hora en que comienza la tirada.

**Rosendo González PLATERO**  
—Alfonso XIII, número 79—  
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Especialidad en enlaces para cartetas y toda clase de monturas para piedras preciosas.  
Alfonso XIII, 79.

**La mejor de las tintas en polvo**  
Litro y medio de tinta superior se obtiene por **50 céntimos.**  
Modo de hacerla.—En litro y medio de agua fría, (más o menos, según se desee, clara u oscura), se echan los polvos y después de haberlos agitado con un palo varias veces, se deja reposar, usándose al siguiente día.  
Caja de 125 gramos, 50 céntimos, que dá para hacer litro y medio de tinta. Si se quiere para copia, se empleará solo un litro de agua hirviendo.  
De venta, Imp. García Cruz, San José, 36

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para viudas: El otorgado por el Casino Principal de esta Capital.  
D. \_\_\_\_\_ considera con méritos para que se le conceda este premio a D.ª \_\_\_\_\_ domiciliada en la calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ Dicha señora es viuda hace \_\_\_\_\_ años, tiene \_\_\_\_\_ hijos y observa una conducta \_\_\_\_\_

**Concurso de EL PROGRESO**  
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 28**  
Premio para viudas: El otorgado por el Casino Principal de esta Capital.  
D. \_\_\_\_\_ considera con méritos para que se le conceda este premio a D.ª \_\_\_\_\_ domiciliada en la calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ Dicha señora es viuda hace \_\_\_\_\_ años, tiene \_\_\_\_\_ hijos y observa una conducta \_\_\_\_\_